



566 N. Fifth San Jose, CA 95112 • (408) 295-0367 • www.wesleysj.net

**FIFTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST
ENGLISH AND JAPANESE JOINT WORSHIP
SEPTEMBER 6, 2026 • 10:00 am**

ORDER OF WORSHIP

(Please be sure to silence your cell phones. Thank you!)

PRELUDE 前奏: – Shane Cantanho

WELCOME 歓迎: — Marcia Yasukawa, Worship Co-Chair

***CALL TO WORSHIP 招きの言葉:** – Jill Aragaki

Leader: Come! Share the joy of the Lord!

People: Delight in God's goodness!

Leader: Praise God who gives each person a special gift to be nurtured and shared.

People: Lord, we thank you for these gifts!

Leader: Come, let us worship God who entrusts us with so much.

People: Lord, make us worthy of your love and trust in us. Amen!

***OPENING PRAYER** 祈禱: – Jill Aragaki

God, our kind and loving Parent,
you no longer call us servants but friends.
There is so much you have entrusted to us,
even the future of your kingdom of justice and love.
Give us the grace to work out with you
the growth of mercy and goodness in this world,
to be united with all Christians
and with all who seek you with a sincere heart
in bringing reconciliation and joy to everyone.
Let us go together the way to you,
our living and loving God,
through Jesus Christ our Lord. Amen.

***SONG: “God of Wonders”** – Wesley Praise Band

Words and Music by Steve Hindalong and Marc Byrd.

©2000 New Spring Publishing, Storm Boy Music, Meaux Mercy.

Used by Permission. CCLI #1288162.

Lord of all creation,
of water, earth, and sky;
the heavens are your tabernacle,
glory to the Lord on high!

God of wonders beyond our galaxy,
you are holy, holy.
The universe declares your majesty.
You are holy, holy.

Lord of heaven and earth,
Lord of heaven and earth.

Early in the morning
I will celebrate the light.
When I stumble in the darkness,
I will call your name by night.

God of wonders beyond our galaxy,
you are holy, holy.
The universe declares your majesty.
You are holy, holy.
Lord of heaven and earth,
Lord of heaven and earth.

Hallelujah! to the Lord of heaven and earth.
Hallelujah! to the Lord of heaven and earth.
Hallelujah! to the Lord of heaven and earth.

God of wonders beyond our galaxy,
you are holy, holy.
The universe declares your majesty.
You are holy, holy.
Lord of heaven and earth,
Lord of heaven and earth.

***SONG: “Build My Life” – Wesley Praise Band**

*Words and music by Brett Younker, Marl Martin, Kirby Kaple,
Matt Redman, and Pat Barrett*

© 2002 Thankyou Music. Used by Permission. CCLI #1288162

Worthy of every song we could ever sing.
Worthy of all the praise we could ever bring.
Worthy of every breath we could ever breathe.
We live for you.

Jesus the name above every other name.
Jesus the only one who could ever save.
Worthy of every breath we could ever breathe.
We live for you. We Live for you.

Holy, there is no one like you,
there is none beside you.
Open up my eyes in wonder,
and show me who you are and fill me,
with your heart and lead me
in your love to those around me.

Jesus the name above every other name.
Jesus the only one who could ever save.
Worthy of every breath we could ever breathe.
We live for you. We Live for you.

Holy, there is no one like you,
there is none beside you.
Open up my eyes in wonder,
and show me who you are and fill me,

with your heart and lead me
in your love to those around me.

I will build my life upon your love;
it is a firm foundation.
I will put my trust in you alone,
and I will not be shaken.

I will build my life upon your love;
it is a firm foundation.
I will put my trust in you alone,
and I will not be shaken.

Holy, there is no one like you,
there is none beside you.
Open up my eyes in wonder,
and show me who you are and fill me,
with your heart and lead me
in your love to those around me.

Children and Youth remain in worship.

SCRIPTURE 聖書: — Jill Aragaki

Matthew 25:14-29

¹⁴ “For it is as if a man, going on a journey, summoned his slaves and entrusted his property to them; ¹⁵to one he gave five talents, to another two, to another one, to each according to his ability. Then he went away. At once ¹⁶the

one who had received the five talents went off and traded with them and made five more talents.¹⁷ In the same way, the one who had the two talents made two more talents.¹⁸ But the one who had received the one talent went off and dug a hole in the ground and hid his master's money.¹⁹ After a long time the master of those slaves came and settled accounts with them.²⁰ Then the one who had received the five talents came forward, bringing five more talents, saying, 'Master, you handed over to me five talents; see, I have made five more talents.'²¹ His master said to him, 'Well done, good and trustworthy slave; you have been trustworthy in a few things; I will put you in charge of many things; enter into the joy of your master.'²² And the one with the two talents also came forward, saying, 'Master, you handed over to me two talents; see, I have made two more talents.'²³ His master said to him, 'Well done, good and trustworthy slave; you have been trustworthy in a few things; I will put you in charge of many things; enter into the joy of your master.'²⁴ Then the one who had received the one talent also came forward, saying, 'Master, I knew that you were a harsh man, reaping where you did not sow and gathering where you did not scatter,²⁵ so I was afraid, and I went and hid your talent in the ground. Here you have what is yours.'²⁶ But his master replied, 'You wicked and lazy slave! You knew, did you, that I reap

where I did not sow and gather where I did not scatter?

²⁷Then you ought to have invested my money with the bankers, and on my return I would have received what was my own with interest. ²⁸So take the talent from him, and give it to the one with the ten talents. ²⁹For to all those who have, more will be given, and they will have an abundance, but from those who have nothing, even what they have will be taken away.

JAPANESE SCRIPTURE聖書: – Hikaru Bakoshi 馬越ひかる
マタイによる福音書25章14節－29節(新共同訳)

¹⁴「天の国はまた次のようにたとえられる。ある人が旅行に出かけるとき、僕たちを呼んで、自分の財産を預けた。
¹⁵それぞれの力に応じて、一人には五タラント、一人には二タラント、もう一人には一タラントを預けて旅に出かけた。早速、¹⁶五タラント預かった者は出て行き、それで商売をして、ほかに五タラントをもうけた。¹⁷同じように、二タラント預かった者も、ほかに二タラントをもうけた。¹⁸しかし、一タラント預かった者は、出て行って穴を掘り、主人の金を隠しておいた。¹⁹さて、かなり日がたってから、僕たちの主人が帰って来て、彼らと清算を始めた。²⁰まず、五タラント預かった者が進み出て、ほかの五タラントを差し出して言った。『御主人様、五タラントお預けになりましたが、御覧ください。ほかに五タラントもうけました。』²¹主人は言った。
『忠実な良い僕だ。よくやった。お前は少しのものに忠実

であったから、多くのものを管理させよう。主人と一緒に喜んでくれ。』²²次に、ニタラントン預かった者も進み出て言った。『御主人様、ニタラントンお預けになりましたが、御覧ください。ほかにニタラントンもうけました。』²³主人は言った。『忠実な良い僕だ。よくやった。お前は少しのものに忠実であったから、多くのものを管理させよう。主人と一緒に喜んでくれ。』²⁴ところで、一タラントン預かった者も進み出て言った。『御主人様、あなたは蒔かない所から刈り取り、散らさない所からかき集められる厳しい方だと知っていましたので、²⁵恐ろしくなり、出かけて行って、あなたのタラントンを地の中に隠しておきました。御覧ください。これがあなたのお金です。』²⁶主人は答えた。『怠け者の悪い僕だ。わたしが蒔かない所から刈り取り、散らさない所からかき集めることを知っていたのか。』²⁷それなら、わたしの金を銀行に入れておくべきであった。そうしておけば、帰って来たとき、利息付きで返してもらえたのに。²⁸さあ、そのタラントンをこの男から取り上げて、十タラントン持っている者に与えよ。²⁹だれでも持っている人は更に与えられて豊かになるが、持っていない人は持っているものまでも取り上げられる。

MESSAGE 説教: “Talent Show”

— Derek Miyahara, Worship Co-Chair

SONG: “Refiner’s Fire” – Wesley Praise Band

Words and Music by Brian Doerksen

© 1990 Mercy / Vineyard Publishing; Vineyard Songs Canada

Used by Permission. CCLI #1288162

Purify my heart, let me be as gold
and precious silver.

Purify my heart, let me be as gold,
pure gold.

Refiner's fire, my heart's one desire
is to be holy, set apart for you, Lord.
I choose to be holy,
set apart for you, my Master;
ready to do your will.

Purify my heart, cleanse me from within
and make me holy.
Purify my heart, cleanse me from my sin
deep within.

Refiner's fire, my heart's one desire
is to be holy, set apart for you, Lord.
I choose to be holy,
set apart for you, my Master;
ready to do your will.

COLLECTION OF OUR OFFERING 献金: — Jill Aragaki

*If this is your first time or you are new, please don't
feel any obligation to put anything in the offering
plate. Your presence with us is truly gift enough.*

OFFERTORY MUSIC — Shane Cantanho

“Be Thou My Vision”

Today’s Altar Flowers are donated by the Wesley Family.

***DOXOLOGY 頌栄:** – Shane Cantanho

"Praise God, from Whom All Blessings Flow"

Words by Thomas Ken, Music by Luis Bourgeois

Public Domain

Praise God from whom all blessings flow;

Praise God all creatures here below;

Praise God above ye heavenly host;

Praise Father, Son and Holy Ghost.

In Japanese:

A-me-tsu-chi ko-zo-ri-te

Ka-shi-ko-mi ta-ta-e-yo

Mi-me-gu-mi a-fu-ru-ru

Chi-chi mi-ko mi-ta-ma wo. Amen

***OFFERTORY PRAYER 祈禱:** – Jill Aragaki

Generous God, your good gifts to us are too many to name! We have been so blessed, not so that we might hide away these blessings, but to use them so that the blessings might be multiplied. As we give from our blessing stockpile, help it to multiply and grow. May our gifts empower multiple acts of mercy and compassion, and may your love pour over this world like a flood. If we have buried these gracious blessings, may today be the

day we dig them up and put them to work, so that we might be seen as your faithful servants! Amen.

PRAYERS OF THE PEOPLE 牧会祈祷: — Marcia Yasukawa

THE LORD'S PRAYER:

Our Creator, who art in heaven, hallowed be thy name.
Thy kingdom come, thy will be done
on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread.
And forgive us our trespasses,
as we forgive those who trespass against us.
And lead us not into temptation, but deliver us from evil.
For thine is the kingdom, and the power,
and the glory, forever. Amen.

***SONG: "Grace Alone"** TFWS #2162 — Wesley Praise Band

Words and Music by Scott Wesley Brown and Jeff Nelson

© 1998 Maranatha! Music. Used by Permission. CCLI #1288162

Every promise we can make,
every prayer and step of faith,
every difference we will make
is only by his grace.
Every mountain we will climb,
every ray of hope we shine,
every blessing left behind
is only by his grace.

Grace alone which God supplies,
strength unknown he will provide.
Christ in us, our Cornerstone;
we will go forth in grace alone.

Every soul we long to reach,
every heart we hope to teach,
everywhere we share his peace
is only by his grace.
Every loving word we say,
every tear we wipe away,
every sorrow turned to praise
is only by his grace.

Grace alone which God supplies,
strength unknown he will provide.
Christ in us, our Cornerstone;
we will go forth in grace alone.

***BENEDICTION** 祝禱: – Derek Miyahara

***RESPONSE** 応答: – “Go Now In Peace” – Shane Cantanho

Words and Music: Don Besig OneLicense 735877-A.

Go now in peace, never be afraid.
God will go with you each hour of every day.
Go now in faith, steadfast, strong and true.
Know God will guide you in all you do.

Go now in love, and show you believe.
Reach out to others so all the world can see.
God will be there, watching from above
Go now in peace, in faith, and in love.
Amen. Amen. Amen.

POSTLUDE MUSIC 後奏: — Shane Cantanho

Music copyright CCLI license #1288162
OneLicense #735877-A

*Please stand if you are able.